



2009年 中期報告



強勁品牌  
創新產品  
優秀人才  
卓越營運





## 強勁品牌



## 目錄

- 1 財務摘要
- 2 管理層討論與分析
- 6 財務回顧
- 8 中期股息
- 9 審閱中期財務資料報告
- 10 簡明綜合財務報表
- 23 企業管治及其他資料
- 32 公司資料

## 公司簡介

創科實業是領導全球的家居裝修、維修及建造業之消費性、專業及工業產品生產商，其出色表現實有賴於不斷專注於強勁品牌、創新產品、優秀人才及卓越營運的策略。

我們的強勢品牌憑藉非凡的實力、品質及表現而廣受世界認可。追求創新的文化、致力研發的熱忱和良好的客戶關係，使我們持續提供切合最終用戶特定需求的優質產品與服務。

創科實業矢志創新、發展及為股東創造長期價值。



封面：Milwaukee® M18™ 充電式小型帶鋸乃為電氣技工、管道工人及機械切割應用而設計。其輕巧小型之設計，令最終用家在極度惡劣及狹窄的工作環境下仍能應付餘裕。其採用的Milwaukee®'s M18™ 鋰離子電池技術，性能強勁，表現無與倫比，運作時間更長。

# 財務摘要

截至二零零九年六月三十日止六個月期間	二零零九年 百萬港元	二零零八年 百萬港元	二零零九年 百萬美元	二零零八年 百萬美元	增減 %
營業額	<b>11,342</b>	13,135	<b>1,454</b>	1,684	(13.7)
除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利	<b>905</b>	995	<b>116</b>	128	(9.0)
母公司權益持有人應佔溢利	<b>258</b>	355	<b>33</b>	45	(27.3)
每股盈利(港仙/美仙)	<b>17.18</b>	23.62	<b>2.20</b>	3.03	(27.3)
每股中期股息(港仙/美仙)	<b>3.00</b>	3.00	<b>0.38</b>	0.38	—

- 銷售優於同儕表現
- 北美市場之消費者電動工具業務錄得單位數增長
- 毛利率為31.7%，較去年31.5%有所改善
- 持續投資研發，新產品佔銷售額超逾三份之一
- 營運資金佔銷售額17.7%，較去年21.4%有所改善

# 管理層討論與分析

在此艱難的經濟環境下，本公司仍能夠成功達致目標，比同儕表現優勝。本公司對本年度餘下時間之表現持樂觀態度。

## 銷售優於同儕表現

創科實業達致其策略性目標，於上半年進一步加強集團業務，本公司面對全球嚴峻的經濟環境下，仍能夠持續推出新產品，改善毛利率，創造自由現金流量以及贏取更多市場份額。本集團上半年總銷售額達到11,300,000,000元，較二零零八年同期減少13.7%，其中外幣換算帶來負面影響約為3%。

得力於新產品銷售之協助，本集團能夠克服各市場的嚴峻營商環境，銷售額亦較市場表現為佳。電動工具之銷售額減少11.4%，而消費者電動工具則有正數增長，並於北美市場錄得低單位數增長。戶外園藝工具主要由於進一步推出新產品，故於北美市場錄得強勁的雙位數增長。地板護理業務銷售額下跌18.9%，收入因外幣換算之負面影響及停售低毛利Dirt Devil® 產品之策略決定而有所減少。新系列地板護理產品將於二零一零年推出，以取代該等已停售產品。Hoover®持續提升其標誌性品牌，並且於北美市場推出Platinum Collection™後攫取更多市場份額。

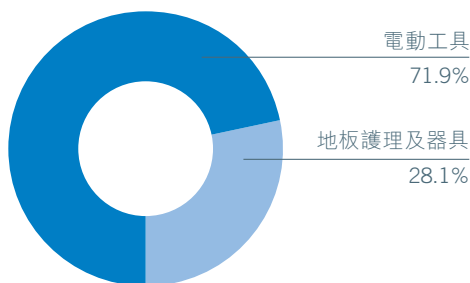
本公司致力開發新產品，期間共推出多個系列新業務，包括TEK4™ 鋰離子充電式工具、油漆系列及瓷磚剪裁機。期內，超逾三份之一的銷售額皆來自各類新產品。

完成策略性重新定位計劃及將產品生產轉移至中國新工業園，有助改善成本效益及毛利率。期內，即使銷量減少，毛利率由去年同期31.5%增加至31.7%。母公司權益持有人應佔溢利為258,000,000港元（33,000,000美元）。每股基本盈利為17.18港仙（2.20美仙）。

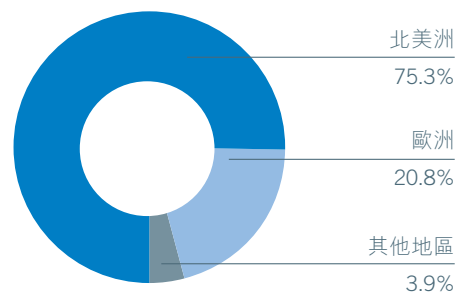
## 毛利率為31.7%，較去年31.5%有所改善

期內，毛利率上升至31.7%，此利好趨勢顯示毛利率較二零零八年下半年之30.2%及二零零八年上半年之31.5%均有所增加。本公司毛利率得以改善有賴予重組計劃之成功，積極削減成本，推出高收益新產品及中國新生產園區的高效生產。

## 營業額以產品類別劃分



## 營業額以市場地區劃分



作為改善成本競爭力計劃之一環，創科實業於二零零九年上半年持續削減非策略性銷售、總務及行政費用。廣告及宣傳支出增加，反映期內推出更高水平的新產品。本公司同時持續致力投資研發，為維持未來新產品的發展注入動力。

於二零零九年上半年，管理層持續把降低成本基礎放在首位，以改善業務之競爭能力，並嚴格監控營運資金以擴大現金流量。於二零零九年上半年，創科實業之自由現金流量達207,000,000港元。

本公司實施嚴格應收賬款及應付賬款控制，以管理信貸風險及現金管理。應付賬款日由去年之57日減少至55日。存貨較二零零八年六月下跌926,000,000港元或15.5%。存貨日由去年同期之84日改善至74日，但高於二零零八年底，因本公司需要增加產品庫存，以應付下半年交貨付運。本公司控制資本開支，使之較去年同期減少31.7%。

#### 營運資金佔銷售額17.7%，較去年21.4%有所改善

專注管理存貨、應收賬款、應付賬款及資本開支，有助本公司將營運資金由去年佔銷售額21.4%降至二零零九年上半年佔銷售額17.7%。除此之外，期內籌集新資金，有效加強本集團資產負債表及財務狀況。本公司於四月成功發行150,000,000美元可換股債券。

## 業務回顧

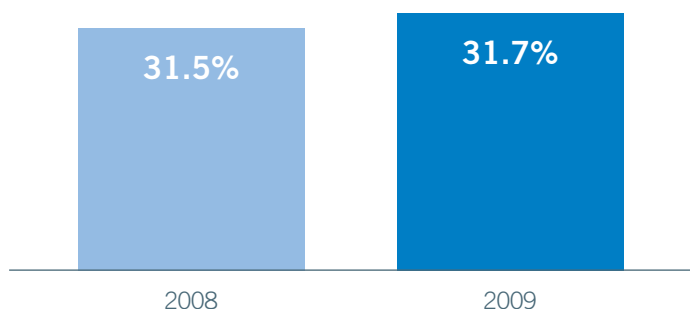
### 電動工具

電動工具業務（包括電動工具及配件以及戶外園藝工具）之營業額為8,200,000,000港元，較二零零八年上半年減少11.4%，佔銷售額71.9%。

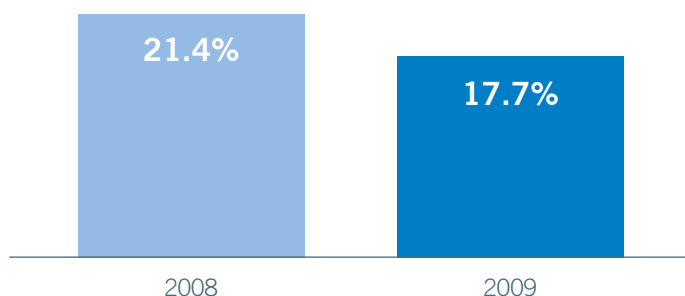
### 專業及工業電動工具

專業電動工具受到主要地區之建築業、工業及基建需求下跌影響。因產品多元化及客戶持續購買，本公司於第二季取得不俗的營運業績。本公司持續並積極推動技術行業採用嶄新的Milwaukee® M12™及M18™鋰離子充電式平台，因而攫取更多市場份額收益。直流電及充電式工具系列均不斷推出新產品。眾多的M12™系列產品及表現超卓的M18™產品，均為競爭激烈的市場帶來改變，令本公司因而攫取更多市場份額收益。優質的Milwaukee® ShockWave Impact Duty™配件系列即將推出市場，以解決嶄新高扭力工具令標準配件磨損及耗損的問題。

### 毛利率有所改善



### 營運資金佔銷售額百分比有所改善



## 管理層討論與分析

### 消費者及行業使用者電動工具

儘管環境艱難，在創新產品之強大銷售及有效的宣傳活動帶動下，消費者電動工具及配件業務取得令人鼓舞的市場份額。

Ryobi® One+ System™ 持續取得成功，其18伏特鋰離子電池可將鎳鎘充電式工具轉化為擁有更好表現的鋰離子工具，因此大受市場歡迎，可維持客戶忠誠度。本公司推出嶄新鋰離子電池充電式工具及創新充電技術，以維持 Ryobi® One+™ 產品系列於承建商及重型工具使用者市場之優勢。創新的六埠式節能鋰離子/鎳鎘雙化學物質充電器可一次性予六組電池順序式充電，快捷方便。

Ryobi®除了提供傳統電動工具及配件平台之外，該品牌亦於上半年推出三款全新計劃：

- 電動噴漆系統，可加快及提升DIY人士的塗漆速度及表現。
- 瓷磚剪裁機產品系列具有專業瓷磚剪裁效能，令DIY人士能更具成本效益及更方便地剪裁瓷磚。
- TEK4™系統採用4伏特鋰離子電池以提供能源予創新的工地電子產品，為表現超卓的環保產品。

此三個計劃在主流市場推出後均取得成功，為DIY人士及嚴控預算的承建商等最終用家提供一系列創新解決方案，因而大受市場歡迎。

### 存貨

下降  
**926,000,000**  
港元

### 戶外園藝工具

戶外園藝工具業務之銷售額錄得正數增長，北美市場之銷售額有雙位數增幅。新型Ryobi®品牌四衝程式燃油驅動產品、燃油驅動壓力清洗機、燃油發電機及整個系列配件帶動銷售收益上升。於二零零八年下半年推出燃油發電機產品後，其產品範圍已擴大並加入一系列的新型附件及配件。新產品佔北美戶外園藝工具銷售逾三份之二。

### 地板護理及器具

地板護理業務之營業額減少18.9%至3,200,000,000港元，佔創科實業總銷售額28.1%。

雖然北美地區地板護理市場仍然充滿挑戰，但是Hoover®仍然取得額外的市場份額，乃得益於推出Hoover® Platinum Collection™ 系列產品，此乃Hoover®主要產品類別中至為出類拔萃的產品。此外，推出創新強勁的Hoover® LiNX™ 鋰離子充電式手杖型吸塵機，加上再度推出主要座地式系列，均取得驕人成績。

Dirt Devil® 品牌有策略地選擇退出部份低收益產品，導致分部整體業務營業額下跌，並將計劃於明年再度推出新穎及具高收益的產品類別。

至於歐洲地區，Vax® 及Dirt Devil® 品牌繼續推出一系列新產品以建立市場份額。該兩個品牌所推出創新的產品均大受市場歡迎，成功打入歐洲市場及獲最終用家接受。

### 新產品持續活力

新產品佔  
營業額超逾  
三分之一

**1**  
/  
**3**

## 展望

展望下半年，在經濟環境充滿挑戰的情況下，我們對可持續達致優於市場的表現，及維持強勁的業績感到樂觀。

創科實業將繼續落實其策略路線圖，並以四種元素為重點：強勁品牌、創新產品、優秀人才及卓越營運。雖然上半年充滿挑戰，但我們仍能清晰地落實策略，並計劃向客戶提供創新產品及提升營運效率。於二零零九年上半年，我們持續進行成本減省計劃，為本公司的未來奠定更雄厚及良好的基礎。

為了應付全球市場需求起伏不定的情況，創科實業擁有靈活及具成本競爭力的製造平台，令生產的規模更為恰當。我們藉此可以大幅減低產品開發的資本開支及生產成本，並維持推動新產品研發之投資。我們現時處於優良的市場位置，可成功達致擴充毛利率及增加自由現金流量的目標。

Milwaukee®正鞏固其於專業鋰離子充電式工具行業的領導地位，並因新產品具有令人注目的創意，而令其產品更受專業人士歡迎。消費者電動工具於上半年推出之新產品計劃及將推出新的Ryobi® One+ System™產品，將會推動需求。戶外產品方面，上半年創新產品、新產品類別及配件等強勁銷售動力預期可繼續取得良好的業績。

由於改善地板護理及器具業務的產品組合及分銷網絡方面獲得重大進展，故該業務展望令人鼓舞。製造成本控制計劃藉以提升毛利及減低生產成本，繼續推出具創意的嶄新產品。

本集團在加拿大及澳洲的業務非常成功，並透過該市場的主要零售及分銷商推出我們的品牌及創新產品。我們上半年在歐洲經營困難，現正透過實施一系列進取的措施，致力改善業績。歐洲業務為我們未來業務發展的重要部份，該等措施將可發揮我們的潛力。拉丁美洲是我們下一個擴展業務的重點地區，當地的未來業務發展令我們非常鼓舞。

本集團管理層有信心於現時艱難的市況下，創科實業憑著其雄厚的實力，定可抓緊每個機會積極建立市場份額。創科實業成功的關鍵，乃極之專注於生產及創意的文化，並且嚴謹地落實和執行，令本公司得以自然增長。

## 集團的策略路線圖





# 財務回顧

## 財務業績

### 業績分析

回顧期內之營業額較去年同期呈報之13,100,000,000港元減少13.7%至11,300,000,000港元。母公司權益持有人應佔溢利為258,000,000港元，去年為355,000,000港元。每股基本盈利為17.18港仙(二零零八年：23.62港仙)。

除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利為905,000,000港元，較去年同期呈報之995,000,000港元減少9.0%。

除利息及稅項前盈利為509,000,000港元，較去年同期呈報之643,000,000港元減少20.9%。

### 毛利率

毛利率上升至31.7%，去年同期為31.5%。期內推出新產品、策略性重新定位計劃、成本控制計劃及更具成本效益的中國新廠房，均為毛利率上升之原因。

### 經營費用

期內總營運開支為3,100,000,000港元，而去年同期為3,400,000,000港元。本集團致力控制非策略性銷售、總務及行政費用，並按計劃再投資於策略性銷售、總務及行政方面。

期內淨利息開支為232,000,000港元，而去年同期為236,000,000港元。利息支出倍數(即除利息、稅項、折舊及攤銷前盈利佔利息總額之倍數)為3.8倍(二零零八年：3.9倍)。

期內實際稅率為6.8%(二零零八年：12.6%)。本集團將繼續利用其全球營運，藉以進一步改善整體稅務效益。

## 流動資金及財政資源

### 股東資金

股東資金總額為7,300,000,000港元，較截至二零零八年十二月三十一日之6,800,000,000港元增加6.2%。每股資產淨值為4.84港元，較截至二零零八年十二月三十一日之4.56港元增加6.1%。

### 財政狀況

本集團的淨負債比率(即淨借貸總額佔母公司權益持有人應佔權益之百分比)為85.0%，而截至二零零八年十二月三十一日為94.6%。本集團有信心在完成策略性重新定位計劃及進行集中而嚴謹之營運資金管理後，負債比率將會進一步改善。

於二零零九年七月二十九日，本集團配售合共90,000,000股股份予獨立投資者，每股價格為6.73港元。配售新股佔本公司於配售日已發行股本1,501,252,152股約6.0%，並佔本公司配售後經擴大已發行股本1,591,252,152股約5.7%。所得款項淨額為590,000,000港元，於配售後本集團之備考淨負債比率將進一步下降至71.1%。

### 銀行借貸

長期借貸佔債務總額44.6%(二零零八年十二月三十一日為32.4%)。

本集團之主要借貸以美元及港元計算。除定息票據、零息可換股債券及五年期票息8.5%的可換股債券外，借貸全部按倫敦銀行同業拆息或香港最優惠貸款利率為基準。由於本集團之業務收入主要以美元計算，因而發揮自然對沖作用，故貨幣風險低。本集團之庫務部將繼續密切監察及管理貨幣和利率風險，以及現金管理功能。



期內本集團發行兩批五年期票息8.5%的可換股債券，合共本金金額為150,000,000美元(約1,170,000,000港元)(「2014可換股債券」)，以及55,888,500份認股證(「2012認股證」)。除非早前已被贖回、兌換或購買及註銷，否則，2014可換股債券將會於到期日(即二零一四年四月三十日)按本金金額贖回。

2014可換股債券持有人於二零一零年十月三十日至二零一四年四月二十日期間內有權以最初兌換價每股5.20港元(取決於反攤薄調整)把全部或部分2014可換股債券兌換為本公司股份。2012認股證可於二零一零年四月三十日至二零一二年四月三十日期間的任何時間以行使價每股5.10港元(取決於反攤薄調整)行使，以認購本公司股份。

### 營運資金

總存貨為5,100,000,000港元，去年同期則為6,000,000,000港元。存貨週轉日為74日，於二零零八年六月三十日則為84日。由於要準備下半年裝運高峰期，故存貨水平一般於上半年較年底為高。

應收賬款週轉日為55日，而於二零零八年六月三十日則為57日。本集團對應收賬款之質素感到滿意，並將持續地審慎管理信貸風險。

應付賬款週轉日增加至65日(二零零八年六月三十日為63日)。

營運資金佔銷售額的百份比為17.7%，而去年同期則為21.4%。

### 資本開支

期內資本開支總額為281,000,000港元(二零零八年：411,000,000港元)，其中71,000,000港元用於中國之新生產園區及創新中心。

### 資本承擔及或然負債

於二零零九年六月三十日，資本承擔總額為143,000,000港元(二零零八年：289,000,000港元)。

並且無重大或然負債，亦無資產負債表外之承擔。

### 抵押

本集團之資產概無用作抵押或附有任何產權負擔。

### 人力資源

本集團於香港及海外共聘用18,628名僱員(二零零八年：21,619名僱員)。於回顧期內，員工成本總額為1,500,000,000港元，而去年同期則為1,600,000,000港元。

本集團認為人才對本集團之持續發展及盈利能力極為重要，並一直致力提升所有員工之質素、工作能力及技術水平。各員工在本集團內獲提供與工作相關之培訓及領導發展計劃。本集團持續提供理想薪酬，並根據本集團業績與個別員工之表現，向合資格員工酌情授予購股權及發放花紅。

# 中期股息

董事會議決派發截至二零零九年六月三十日止六個月中期股息每股3.00港仙(二零零八年：3.00港仙)。中期股息將派發予於二零零九年九月十八日名列本公司股東名冊之股東。預期中期股息約於二零零九年九月二十九日派發。

## 暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零零九年九月十七日至二零零九年九月十八日(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續。如欲獲派發中期股息，須於二零零九年九月十六日下午四時正前將所有過戶文件連同有關股票送交本公司之股份過戶登記處卓佳秘書商務有限公司，地址為香港皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

# 審閱中期財務資料報告

## Deloitte. 德勤

致創科實業有限公司董事會

### 引言

本核數師已審閱載於第10頁至第22頁的中期財務資料，該等財務資料包括創科實業有限公司（「貴公司」）及其附屬公司於二零零九年六月三十日的簡明綜合財政狀況表與其截至該日止六個月期間的相關簡明綜合收入表、簡明權益變動表和簡明綜合現金流量表，以及若干說明附註。香港聯合交易所有限公司主板證券上市規則規定，就中期財務資料編製的報告須符合上述規則的有關條文及香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號編製和呈報本中期財務資料。本核數師的責任為根據審閱的結果，對中期財務資料作出結論。本報告乃按照雙方所協定的應聘書條款的規定僅向整體董事會報告本核數師的結論，除此之外本報告別無其他目的。本核數師不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

### 審閱範圍

本核數師已按照香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行的中期財務資料審閱」進行審閱工作。中期財務資料審閱工作主要包括向負責財務和會計事務的人員作出查詢，及進行分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠小於根據香港審計準則進行審核的範圍，故本核數師不能保證本核數師將知悉在審計中可能被發現的所有重大事項。因此，本核數師不會發表審核意見。

### 結論

按照本核數師的審閱結果，我們並無發現有任何事項導致我們相信中期財務資料在各重大方面未有按照香港會計準則第34號編製。

德勤 • 關黃陳方會計師行

執業會計師

香港

二零零九年八月二十七日

# 簡明綜合財務報表

## 簡明綜合全面收入表(未經審核)

截至二零零九年六月三十日止六個月期間

	附註	二零零九年 千港元 (未經審核)	二零零八年 千港元 (未經審核)	二零零九年 千美元 (附註18)	二零零八年 千美元 (附註18)
營業額	3	<b>11,341,885</b>	13,135,041	<b>1,454,088</b>	1,683,980
銷售成本		<b>(7,748,843)</b>	(9,003,836)	<b>(993,441)</b>	(1,154,337)
毛利總額		<b>3,593,042</b>	4,131,205	<b>460,647</b>	529,643
其他收入		<b>33,340</b>	39,236	<b>4,274</b>	5,030
利息收入		<b>6,378</b>	26,522	<b>818</b>	3,400
銷售、分銷、宣傳及保修費用		<b>(1,688,524)</b>	(1,818,118)	<b>(216,477)</b>	(233,092)
行政費用		<b>(1,300,441)</b>	(1,324,883)	<b>(166,723)</b>	(169,857)
研究及開發費用		<b>(131,005)</b>	(211,873)	<b>(16,796)</b>	(27,163)
財務成本		<b>(238,552)</b>	(262,316)	<b>(30,584)</b>	(33,630)
未計重組及搬遷費用、應佔聯營 公司業績及稅項前溢利		<b>274,238</b>	579,773	<b>35,159</b>	74,331
重組及搬遷費用	4	<b>—</b>	(166,286)	<b>—</b>	(21,319)
應佔聯營公司業績		<b>(1,281)</b>	(1,315)	<b>(164)</b>	(169)
除稅前溢利		<b>272,957</b>	412,172	<b>34,995</b>	52,843
稅項支出	5	<b>(18,486)</b>	(52,062)	<b>(2,370)</b>	(6,675)
期內溢利	6	<b>254,471</b>	360,110	<b>32,625</b>	46,168
其他全面收入					
換算海外業務匯兌差額		<b>29,350</b>	31,645	<b>3,763</b>	4,057
期內除稅後其他全面收入		<b>29,350</b>	31,645	<b>3,763</b>	4,057
期內全面收入總額		<b>283,821</b>	391,755	<b>36,388</b>	50,225
期內溢利應佔份額：					
母公司權益持有人		<b>257,845</b>	354,669	<b>33,058</b>	45,470
少數股東權益		<b>(3,374)</b>	5,441	<b>(433)</b>	698
		<b>254,471</b>	360,110	<b>32,625</b>	46,168
全面收入總額應佔份額：					
母公司權益持有人		<b>287,188</b>	386,278	<b>36,819</b>	49,523
少數股東權益		<b>(3,367)</b>	5,477	<b>(431)</b>	702
		<b>283,821</b>	391,755	<b>36,388</b>	50,225
每股盈利(港仙/美仙)	8				
基本		<b>17.18</b>	23.62	<b>2.20</b>	3.03
攤薄		<b>16.66</b>	23.60	<b>2.14</b>	3.03



## 簡明綜合財務報表

# 簡明綜合財務狀況表(未經審核)

於二零零九年六月三十日

附註	二零零九年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零八年 十二月三十一日 千港元 (經審核)	二零零九年 六月三十日 千美元 (附註18)	二零零八年 十二月三十一日 千美元 (附註18)	
<b>資產</b>					
<b>非流動資產</b>					
物業、廠房及設備	9及16	2,275,427	2,354,914	291,721	301,912
租賃預付款項		364,569	283,573	46,740	36,356
商譽		4,069,856	4,071,585	521,776	521,998
無形資產		2,531,231	2,446,548	324,517	313,660
於聯營公司應佔資產額		185,059	206,328	23,726	26,452
可供出售投資		38,247	17,058	4,904	2,187
遞延稅項資產		606,335	637,361	77,735	81,713
		<b>10,070,724</b>	<b>10,017,367</b>	<b>1,291,119</b>	<b>1,284,278</b>
<b>流動資產</b>					
存貨		5,062,946	4,522,366	649,096	579,791
銷售賬款及其他應收賬	10	3,950,162	3,515,583	506,431	450,716
訂金及預付款項		901,192	732,400	115,537	93,897
應收票據	10	166,378	238,092	21,331	30,525
可退回稅款		413,964	313,172	53,072	40,150
應收一家聯營公司銷售賬款		2,186	109	280	14
外匯遠期合約		—	53,576	—	6,869
利率掉期		12,735	—	1,633	—
持作買賣投資		3,176	3,451	407	442
銀行結餘、存款及現金		2,931,944	2,392,931	375,890	306,786
		<b>13,444,683</b>	<b>11,771,680</b>	<b>1,723,677</b>	<b>1,509,190</b>
<b>流動負債</b>					
採購賬款及其他應付賬	11	4,397,237	3,777,793	563,748	484,333
應付票據	11	547,600	152,759	70,205	19,584
保修撥備		376,113	426,578	48,220	54,689
應付一家聯營公司採購賬款		132	1,407	17	180
應繳稅項		429,809	284,256	55,104	36,443
重組撥備		36,362	145,426	4,662	18,644
外匯遠期合約		12,252	—	1,571	—
應付股息		45,038	—	5,774	—
融資租約之承擔 — 於一年內到期		18,416	16,815	2,361	2,156
具追溯權之貼現票據		2,736,378	2,462,611	350,818	315,719
無抵押借款 — 於一年內到期	12	1,784,316	3,089,852	228,759	396,135
可換股債券		102,068	100,805	13,086	12,924
銀行透支		341,432	263,732	43,773	33,811
		<b>10,827,153</b>	<b>10,722,034</b>	<b>1,388,098</b>	<b>1,374,618</b>
流動資產淨值		<b>2,617,530</b>	<b>1,049,646</b>	<b>335,579</b>	<b>134,572</b>
資產總值減流動負債		<b>12,688,254</b>	<b>11,067,013</b>	<b>1,626,698</b>	<b>1,418,850</b>

# 簡明綜合財務報表

簡明綜合財務狀況表(未經審核)

	附註	二零零九年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零八年 十二月三十一日 千港元 (經審核)	二零零九年 六月三十日 千美元 (附註18)	二零零八年 十二月三十一日 千美元 (附註18)
<b>股本及儲備</b>					
股本	13	150,125	150,125	19,247	19,247
儲備		7,114,239	6,689,010	912,081	857,568
母公司權益持有人應佔權益		7,264,364	6,839,135	931,328	876,815
少數股東權益		104,936	108,303	13,453	13,885
權益總額		7,369,300	6,947,438	944,781	890,700
<b>非流動負債</b>					
融資租約之承擔 — 於一年後到期		57,707	60,265	7,398	7,726
可換股債券	14	914,963	—	117,303	—
無抵押借款 — 於一年後到期	12	3,148,043	2,870,703	403,595	368,038
退休福利責任		737,763	768,236	94,585	98,492
遞延稅項負債		460,478	420,371	59,036	53,894
		5,318,954	4,119,575	681,917	528,150
權益及非流動負債總額		12,688,254	11,067,013	1,626,698	1,418,850

# 簡明綜合財務報表

## 簡明綜合權益變動表(未經審核)

截至二零零九年六月三十日止六個月期間

	母公司權益持有人應佔權益										
	股本 千港元	股份溢價 千港元	股本 贖回儲備 千港元	可換股債券 股本儲備 千港元	認股權證 儲備 千港元	換算儲備 千港元	以股份形式 給予僱員的 酬勞儲備 千港元	保留溢利 千港元	總額 千港元	少數 股東權益 千港元	權益總額 千港元
於二零零八年一月一日	150,125	2,898,646	436	2,285	—	58,328	27,797	3,782,508	6,920,125	91,303	7,011,428
本期間溢利	—	—	—	—	—	—	—	354,669	354,669	5,441	360,110
換算海外業務的匯兌差額	—	—	—	—	—	31,609	—	—	31,609	36	31,645
本期間全面收入總額	—	—	—	—	—	31,609	—	354,669	386,278	5,477	391,755
確認股本結算股份付款	—	—	—	—	—	—	11,875	—	11,875	—	11,875
末期股息 - 二零零七年	—	—	—	—	—	—	—	(22,519)	(22,519)	—	(22,519)
於二零零八年六月三十日	150,125	2,898,646	436	2,285	—	89,937	39,672	4,114,658	7,295,759	96,780	7,392,539
本期間溢利	—	—	—	—	—	—	—	(179,862)	(179,862)	11,587	(168,275)
換算海外業務的匯兌差額	—	—	—	—	—	(241,310)	—	—	(241,310)	(64)	(241,374)
本期間的全面收入總額	—	—	—	—	—	(241,310)	—	(179,862)	(421,172)	11,523	(409,649)
確認股本結算股份付款	—	—	—	—	—	—	9,585	—	9,585	—	9,585
已失效優先認股權	—	—	—	—	—	—	(6,868)	6,868	—	—	—
中期股息 - 二零零八年	—	—	—	—	—	—	—	(45,037)	(45,037)	—	(45,037)
於二零零八年十二月三十一日及 二零零九年一月一日	150,125	2,898,646	436	2,285	—	(151,373)	42,389	3,896,627	6,839,135	108,303	6,947,438
本期間溢利	—	—	—	—	—	—	—	257,845	257,845	(3,374)	254,471
換算海外業務的匯兌差額	—	—	—	—	—	29,343	—	—	29,343	7	29,350
本期間的全面收入總額	—	—	—	—	—	29,343	—	257,845	287,188	(3,367)	283,821
確認可換股債券／認股權證的權益部分	—	—	—	186,980	33,475	—	—	—	220,455	—	220,455
確認可換股債券／認股權證的權益 部分的遞延稅項負債	—	—	—	(36,310)	(6,500)	—	—	—	(42,810)	—	(42,810)
確認股本結算股份付款	—	—	—	—	—	—	5,434	—	5,434	—	5,434
已失效優先認股權	—	—	—	—	—	—	(4,257)	4,257	—	—	—
末期股息 - 二零零八年	—	—	—	—	—	—	—	(45,038)	(45,038)	—	(45,038)
二零零九年六月三十日	150,125	2,898,646	436	152,955	26,975	(122,030)	43,566	4,113,691	7,264,364	104,936	7,369,300

## 簡明綜合財務報表

### 簡明綜合現金流量表(未經審核)

截至二零零九年六月三十日止六個月期間

	二零零九年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零八年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零九年 六月三十日 千美元 (附註18)	二零零八年 六月三十日 千美元 (附註18)
來自經營活動的現金淨額	534,745	858,624	68,557	110,080
投資活動所用現金淨額	(461,254)	(469,566)	(59,134)	(60,201)
來自(用於)融資活動之現金淨額	377,371	(1,075,387)	48,381	(137,870)
現金及現金等額增加(減少)淨額	450,862	(686,329)	57,804	(87,991)
於一月一日的現金及現金等額	2,129,199	2,874,958	272,974	368,584
匯率變動的影響	10,451	22,891	1,339	2,936
於六月三十日的現金及現金等額	2,590,512	2,211,520	332,117	283,529
現金及現金等額結餘的分析 可分為：				
銀行結餘、存款及現金	2,931,944	2,678,392	375,890	343,384
銀行透支	(341,432)	(466,872)	(43,773)	(59,855)
	2,590,512	2,211,520	332,117	283,529



## 簡明綜合財務報表

# 簡明綜合財務報表附註(未經審核)

### 1. 編製基準及會計政策

本簡明綜合財務報表乃按香港會計師公會頒佈之香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16之適用披露規定編製。

### 2. 主要會計政策

除若干金融工具按公平值計量外，本簡明綜合財務報表以歷史成本法編製。

多項新增或經修訂準則、修改及詮釋於二零零九年一月一日開始之財政年度生效。除了香港會計準則第23號(修訂)及認股權證會計政策未採用之外，簡明綜合財務報表所採用之會計政策與編製本集團截至二零零八年十二月三十一日止年度之財務報表一致。

#### 香港會計準則第1號(二零零七年修訂)「財務報表之呈列」

(自二零零九年一月一日或之後開始之年度生效)

香港會計準則第1號(二零零七年修訂)作出多項術語更改(包括簡明綜合財務報表標題之修訂)，導致呈報方式及披露事項出現多項變動。然而，香港會計準則第1號(二零零七年修訂)對本集團已呈報業績或財務狀況並無影響。

#### 香港會計準則第23號(修訂)「借貸成本」

(自二零零九年一月一日或之後開始之年度生效)

香港會計準則第23號(修訂)刪除了根據香港會計準則第23號之原版本可選擇將所有借貸成本即時確認為開支。倘借貸成本與一項合資格資產之收購、建造或生產相關，則香港會計準則第23號(修訂)要求作資本化處理，並作為該資產之部份成本。所有其他借貸成本須於發生時費用化。本集團已經採用香港會計準則第23號(修訂)之過渡條款，並且採用經修訂的會計政策，對二零零九年一月一日或以後的合資格資產之相關借貸成本資本化。正因為修訂的會計政策預期在二零零九年一月一日起採用，這項改變對過往會計期間所呈報的財務報表並無影響。截至二零零九年六月三十日止六個月期間，用於物業、廠房及設備之借貸成本13,564,000港元已資本化。

#### 認股權證

本公司發行之認股權證以定額現金結算為本公司的定額股份工具乃權益。發行認股權證之所得款項於權益中確認(認股權證儲備)。認股權證儲備將於認股權證行使時轉撥至股本及股份溢價賬。倘認股權證於到期日仍未行使，則過往於認股權證儲備確認之款項將轉撥至保留溢利。

# 簡明綜合財務報表

簡明綜合財務報表附註(未經審核)

## 3. 分部資料

本集團已採納自二零零九年一月一日起生效之香港財務報告準則第8號「經營分部」。香港財務報告準則第8號要求以本集團主要營運決策者定期審閱並用作決定資源分配及表現評估之本集團不同營運部門之內部報告作為分辨營運分部之基準。而過往之準則(香港會計準則第14號「分部報告」)則要求企業根據「向主要管理人員的內部財務呈報機制」並採用風險及回報方法分辨兩組分部(業務分部及地區分部)作為分部方法之初階。採納香港財務報告準則第8號並無導致本集團根據香港會計準則第14號釐定而重整所呈報之分部，亦無因為採納香港財務報告準則第8號而改變計算部份損益之基準。

下列為回顧期內按經營分部而分類之本集團收入及業績分析：

截至二零零九年六月三十日止期間

	電動工具 千港元	地板護理 及器具 千港元	對銷 千港元	綜合 千港元
營業額				
對外銷售	8,156,104	3,185,781	—	11,341,885
分部間銷售	7,141	123,050	(130,191)	—
	8,163,245	3,308,831	(130,191)	11,341,885

截至二零零八年六月三十日止期間

	電動工具 千港元	地板護理 及器具 千港元	對銷 千港元	綜合 千港元
營業額				
對外銷售	9,205,570	3,929,471	—	13,135,041
分部間銷售	13,576	80,347	(93,923)	—
	9,219,146	4,009,818	(93,923)	13,135,041

分部間銷售按現行市場價格計算。

### 3. 分部資料 (續)

	截至六月三十日止六個月期間					
	電動工具 千港元	二零零九年 地板護理 及器具 千港元	綜合 千港元	電動工具 千港元	二零零八年 地板護理 及器具 千港元	綜合 千港元
重組及搬遷費用前分類業績	414,338	98,452	512,790	667,979	174,110	842,089
重組及搬遷費用	—	—	—	(117,542)	(48,744)	(166,286)
分部業績	414,338	98,452	512,790	550,437	125,366	675,803
財務成本			(238,552)			(262,316)
應佔聯營公司業績			(1,281)			(1,315)
除稅前溢利			272,957			412,172
稅項			(18,486)			(52,062)
期內溢利			254,471			360,110

分部溢利即各分部未計應佔聯營公司業績及財務成本前賺取之溢利，此乃就資源分配及評估分部表現向本集團行政總裁(總營運決策者)作報告之基準。

下列是向本集團總營運決策者報彙按經營分部而分類之本集團資產分析：

	二零零九年 六月三十日 千港元	二零零八年 十二月三十一日 千港元
電動工具	14,633,019	13,233,658
地板護理及器具	4,745,087	5,005,597
	19,378,106	18,239,255

### 4. 重組及搬遷費用

本集團策略性重新定位計劃已於二零零八年完成。有關重組撥備已於二零零八年計入重組費用。二零零八年搬遷費主要為不可確認為重組撥備之部份，但此開支仍與本集團重組活動有關。

# 簡明綜合財務報表

簡明綜合財務報表附註(未經審核)

## 5. 稅項支出

	截至六月三十日 止六個月期間	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
即期稅項：		
香港利得稅	44,047	43,318
海外稅項	(54,768)	(27,076)
遞延稅項	29,207	35,820
	<b>18,486</b>	52,062

香港利得稅乃根據本期估計應課稅溢利按16.5%(二零零八年：16.5%)之稅率計算。

其他司法權區之稅項按有關司法權區之適用稅率計算。

## 6. 期內溢利

	截至六月三十日 止六個月期間	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
期內溢利已扣除(計入)下列各項：		
物業、廠房及設備折舊及攤銷	261,436	264,757
租賃預付款項攤銷	4,855	859
無形資產攤銷	130,613	86,490
折舊及攤銷總額	<b>396,904</b>	352,106
匯兌虧損(收益)	25,528	(85,994)
員工成本	<b>1,520,161</b>	1,631,822

## 7. 股息

二零零八年末期股息每股3.00港仙(二零零七年：每股1.50港仙)已於二零零九年七月三十一日向股東派發。

董事決定向於二零零九年九月十八日名列股東名冊之本公司股東派發中期股息每股3.00港仙(二零零八年：每股3.00港仙)。



## 8. 每股盈利

本公司普通股股東應佔之每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
用作計算每股基本盈利之盈利：		
母公司權益持有人應佔期內溢利	257,845	354,669
潛在普通股產生之攤薄影響：		
可換股債券實際利息(除稅後)	4,744	1,033
用作計算每股攤薄盈利之盈利	262,589	355,702
用作計算每股基本盈利之普通股加權平均數	1,501,252,152	1,501,252,152
潛在普通股產生之攤薄影響：		
優先認股權	36,685	124,230
可換股債券	61,388,372	5,722,679
認股權證	13,916,237	—
用作計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數	1,576,593,446	1,507,099,061

## 9. 新增物業、廠房及設備

期內，本集團動用約281,000,000港元(截至二零零八年六月三十日止六個月：411,000,000港元)購置物業、廠房及設備。

## 10. 銷售賬款及其他應收賬／應收票據

本集團之政策給予客戶之除賬期介乎六十日至一百二十日。銷售賬款之賬齡分析如下：

	二零零九年 六月三十日 千港元	二零零八年 十二月三十一日 千港元
	零至六十日	3,229,789
六十一日至一百二十日	207,751	353,212
一百二十一日或以上	296,107	299,582
銷售賬款總額	3,733,647	3,304,959
其他應收賬	216,515	210,624
	3,950,162	3,515,583

本集團於二零零九年六月三十日之所有應收票據於一百二十日內到期。

# 簡明綜合財務報表

簡明綜合財務報表附註(未經審核)

## 11. 採購賬款及其他應付賬／應付票據

採購賬款之賬齡分析如下：

	二零零九年 六月三十日 千港元	二零零八年 十二月三十一日 千港元
零至六十日	2,313,429	1,560,330
六十一日至一百二十日	540,908	483,519
一百二十一日或以上	39,956	27,579
採購賬款總額	2,894,293	2,071,428
其他應付賬	1,502,944	1,706,365
	4,397,237	3,777,793

本集團於二零零九年六月三十日之所有應付票據於一百二十日內到期。

## 12. 無抵押借款

期內，本集團獲得新增銀行借款986,000,000港元(二零零八年：703,000,000港元)，息率按倫敦銀行同業拆息或香港最優惠利率為基準，所得款項用作本集團的短期債務再融資之用，其中包括償還銀團貸款134,000,000美元(約1,045,200,000港元)。

## 13. 股本

	股份數目		股本	
	二零零九年 六月三十日	二零零八年 十二月三十一日	二零零九年 六月三十日 千港元	二零零八年 十二月三十一日 千港元
每股面值0.10港元之普通股				
法定股本	2,400,000,000	2,400,000,000	240,000	240,000
已發行及繳足股本 於期初及期末的股份	1,501,252,152	1,501,252,152	150,125	150,125

## 14. 可換股債券

期內本集團發行兩批五年期8.5%票息可換股債券，合共本金金額為150,000,000美元(約1,170,000,000港元) (「2014可換股債券」)及55,888,500份認股權證(「2012認股權證」)。除非早前已被贖回、兌換或購買及註銷，否則2014可換股債券將於到期日(二零一四年四月三十日)按本金金額贖回。2012認股權證與2014可換股債券並無關連。

2014可換股債券持有人有權由二零一零年十月三十日至二零一四年四月二十日期間內以最初兌換價每股5.20港元(將按固定匯率7.75港元兌1.0美元計算)(取決於反攤薄調整)把全部或部份2014可換股債券兌換為本公司股份(「兌換權」)。兌換時，本公司將會發行定額數量的股份，以結算定額現金。

2012認股權證可於二零一零年四月三十日至二零一二年四月三十日期間任何時間內按每股行使價5.10港元(將按固定匯率7.75港元兌1.0美元計算)(取決於反攤薄調整)認購本公司股份。

負債部份之公平值乃根據發行日無兌換權及無2012認股權證之類似債券之市場利率評估。剩餘額則指定為權益部份，即2012認股權證之估算公平值及分攤予兌換權的餘額，並計入股東權益內。

2014可換股債券的加權平均實際利率為15.57%。

## 15. 或然負債

	二零零九年 六月三十日 千港元	二零零八年 十二月三十一日 千港元
就一家聯營公司所動用之信貸融資而向銀行提供之擔保	29,042	31,659

## 16. 資本承擔

	二零零九年 六月三十日 千港元	二零零八年 十二月三十一日 千港元
有關購買物業、廠房及設備及許可之資本開支： 已訂約但未作出撥備	132,314	242,739
已批准但未訂約	10,956	16,076

# 簡明綜合財務報表

簡明綜合財務報表附註(未經審核)

## 17. 結算日後事項

於二零零九年七月二十九日，本集團向獨立投資者按每股價格6.73港元配售合共90,000,000股股份。所配售之新股佔本公司於配售日已發行股本1,501,252,152股股份約6.0%，及本公司配售後經擴大已發行股本1,591,252,152股股份約5.7%。

## 18. 呈報及功能貨幣

本公司之基準貨幣為美元。由於本公司是香港註冊成立的上市公司，是以呈列之貨幣為港元。財務報表包括簡明綜合全面收入表、簡明綜合財務狀況表及簡明綜合現金流量表，以美元呈報(僅供參考)，並按7.8港元兌1.0美元之固定匯率計算。



# 企業管治及其他資料

## 董事及主要行政人員之權益

於二零零九年六月三十日，依據證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部第7及8分部已通知本公司，本公司之董事及主要行政人員擁有本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）之股份、相關股份及債權證之權益及淡倉（包括依據證券及期貨條例規定該董事或主要行政人員被視為擁有之權益及淡倉），或根據證券及期貨條例第352條規定須予保存之登記冊所記錄，或依據本公司所採納香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄10所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》已另行通知本公司及香港聯合交易所有限公司之權益如下：

董事姓名	身份／ 權益性質	股份權益 （依據股本衍生 工具而持有 除外） <sup>(1)</sup>	依據股本衍生 工具而持有的 相關股份 權益 <sup>(1)</sup>	股份／ 相關股份 權益總額	佔權益總額的 概約百分比
Horst Julius Pudwill先生	實益擁有人 配偶權益 受控法團權益	169,861,000 760,000 223,159,794 <sup>(2)</sup>	— — —	393,780,794	26.23%
鍾志平博士 <sup>太平紳士</sup>	實益擁有人 配偶權益 受控法團權益	71,405,948 136,000 37,075,030 <sup>(3)</sup>	— — —	108,616,978	7.24%
Joseph Galli Jr先生	實益擁有人	814,500	2,500,000	3,314,500	0.22%
Stephan Horst Pudwill先生	實益擁有人	4,409,500	—	4,409,500	0.29%
張定球先生	實益擁有人	1,920,000	—	1,920,000	0.13%
Joel Arthur Schleicher先生	實益擁有人 配偶權益	100,000 —	— 60,000 <sup>(1)</sup>	160,000	0.01%
Christopher Patrick Langley先生 <sup>OBE</sup>	實益擁有人	500,000	—	500,000	0.03%
Manfred Kuhlmann先生	實益擁有人	—	100,000	100,000	0.01%

附註：

(1) 上述股份及相關股份之權益均屬於本公司的好倉。

本公司之董事擁有依據由實益擁有人所持有之股本衍生工具而持有之相關股份權益，乃為依據本公司採納之優先認股計劃分別授予該等董事之優先認股權，有關詳情另外載於下文「優先認股權」一節。優先認股權以實物方式交收及屬於非上市。

Joel Arthur Schleicher 先生之配偶擁有依據上市股本衍生工具而持有之相關股份權益，乃為依據12,000份美國預託證券形式持有之60,000股相關股份權益，每份代表5股本公司股份。

## 企業管治及其他資料

(2) 此等股份由下列公司持有，而下列公司則由Horst Julius Pudwill先生實益擁有：

	股份數目
Sunning Inc.	186,084,764
Cordless Industries Company Limited*	37,075,030
	223,159,794

(3) 此等股份由Cordless Industries Company Limited\*持有，而鍾志平博士太平紳士在該公司擁有實益權益。

\* Cordless Industries Company Limited由Horst Julius Pudwill先生擁有70%及鍾志平博士太平紳士擁有30%。

除上文所披露者外，於二零零九年六月三十日，本公司之董事及主要行政人員概無擁有本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之任何股份、相關股份或債權證之權益或淡倉。

## 優先認股權

截至二零零九年六月三十日止六個月期間，本公司之優先認股權變動如下表所列：

優先認股權持有人	授予優先認股權日期	優先認股權計劃類別 <sup>(1)</sup>	於期初尚未行使的優先認股權	期內授予的優先認股權	期內行使的優先認股權	於期內失效	於期末尚未行使的優先認股權	認購價 港元	行使期
<b>董事</b>									
Horst Julius Pudwill先生	25.2.2004	C	400,000	—	—	(400,000)	—	12.170	25.2.2004 - 24.2.2009
鍾志平博士太平紳士	25.2.2004	C	400,000	—	—	(400,000)	—	12.170	25.2.2004 - 24.2.2009
Joseph Galli Jr先生	1.11.2006	C	1,500,000	—	—	—	1,500,000	11.252	1.11.2006 - 31.10.2011
	6.3.2007	C	1,000,000	—	—	—	1,000,000	10.572	6.3.2007 - 5.3.2012
陳建華先生	1.3.2004	C	1,000,000	—	—	(1,000,000)	—	12.525	1.3.2004 - 28.2.2009
陳志聰先生	25.2.2004	C	1,000,000	—	—	(1,000,000)	—	12.170	25.2.2004 - 24.2.2009
	1.3.2004	C	500,000	—	—	(500,000)	—	12.525	1.3.2004 - 28.2.2009
Stephan Horst Pudwill先生	1.3.2004	C	100,000	—	—	(100,000)	—	12.525	1.3.2004 - 28.2.2009
Joel Arthur Schleicher先生	25.2.2004	C	100,000	—	—	(100,000)	—	12.170	25.2.2004 - 24.2.2009
Christopher Patrick Langley先生 OBE	25.2.2004	C	100,000	—	—	(100,000)	—	12.170	25.2.2004 - 24.2.2009
Manfred Kuhlmann先生	7.2.2005	C	100,000	—	—	—	100,000	17.750	7.2.2005 - 6.2.2010
<b>董事獲授總額</b>			6,200,000	—	—	(3,600,000)	2,600,000		

優先認股權持有人	授予優先認股權日期	優先認股權計劃類別 <sup>(1)</sup>	於期初尚未行使的優先認股權	期內授予的優先認股權	期內行使的優先認股權	於期內失效	於期末尚未行使的優先認股權	認購價 港元	行使期
僱員	1.3.2004	C	4,180,000	—	—	(4,180,000)	—	12.525	1.3.2004 - 28.2.2009
	14.4.2004	C	200,000	—	—	(200,000)	—	12.950	14.4.2004 - 13.4.2009
	7.6.2004	C	200,000	—	—	(200,000)	—	12.000	7.6.2004 - 6.6.2009
	2.10.2004	C	1,000,000	—	—	—	1,000,000	15.350	2.10.2004 - 1.10.2009
	13.12.2004	C	250,000	—	—	—	250,000	15.710	13.12.2004 - 12.12.2009
	7.4.2005	C	200,000	—	—	—	200,000	17.210	7.4.2005 - 6.4.2010
	17.6.2005	C	250,000	—	—	—	250,000	17.950	17.6.2005 - 16.6.2010
	1.1.2006	C	300,000	—	—	(250,000)	50,000	18.690	1.1.2006 - 31.12.2010
	1.3.2006	C	2,390,000	—	—	—	2,390,000	13.970	1.3.2006 - 28.2.2011
	15.6.2006	C	200,000	—	—	—	200,000	10.270	15.6.2006 - 14.6.2011
	17.6.2006	C	350,000	—	—	—	350,000	10.550	17.6.2006 - 16.6.2011
	4.10.2006	C	75,000	—	—	—	75,000	11.628	4.10.2006 - 3.10.2011
	8.11.2006	C	30,000	—	—	—	30,000	12.200	8.11.2006 - 7.11.2011
	4.12.2006	C	150,000	—	—	—	150,000	10.952	4.12.2006 - 3.12.2011
	13.12.2006	C	20,000	—	—	—	20,000	10.560	13.12.2006 - 12.12.2011
	1.1.2007	C	150,000	—	—	—	150,000	10.080	1.1.2007 - 31.12.2011
	6.3.2007	C	5,470,000	—	—	(575,000)	4,895,000	10.572	6.3.2007 - 5.3.2012
	20.7.2007	D	300,000	—	—	—	300,000	10.060	20.7.2007 - 19.7.2017
	24.8.2007	D	2,510,000	—	—	(200,000)	2,310,000	8.390	24.8.2007 - 23.8.2017
	16.10.2007	D	75,000	—	—	—	75,000	8.810	16.10.2007 - 15.10.2017
	7.11.2007	D	40,000	—	—	—	40,000	8.088	7.11.2007 - 6.11.2017
	23.11.2007	D	500,000	—	—	—	500,000	7.578	23.11.2007 - 22.11.2017
	14.1.2008	D	1,870,000	—	—	(450,000)	1,420,000	7.566	14.1.2008 - 13.1.2018
	17.4.2008	D	2,150,000	—	—	(225,000)	1,925,000	7.780	17.4.2008 - 16.4.2018
	14.5.2008	D	240,000	—	—	—	240,000	7.500	14.5.2008 - 13.5.2018
	30.5.2008	D	640,000	—	—	—	640,000	7.546	30.5.2008 - 29.5.2018
	1.9.2008	D	150,000	—	—	—	150,000	7.450	1.9.2008 - 31.8.2018
	2.9.2008	D	300,000	—	—	—	300,000	7.388	2.9.2008 - 1.9.2018
	11.9.2008	D	50,000	—	—	—	50,000	7.430	11.9.2008 - 10.9.2018
	2.10.2008	D	75,000	—	—	—	75,000	7.068	2.10.2008 - 1.10.2018
	1.12.2008	D	100,000	—	—	—	100,000	2.340	1.12.2008 - 30.11.2018
僱員獲授總額			24,415,000	—	—	(6,280,000)	18,135,000		
所有類別總額			30,615,000	—	—	(9,880,000)	20,735,000		

附註：

- (1) C計劃乃於二零零二年三月二十八日獲本公司採納之優先認股計劃，已於二零零七年三月二十七日屆滿。本公司於二零零七年五月二十九日採納D計劃。
- (2) 本期間內並無優先認股權被註銷。
- (3) 本集團於二零零九年六月三十日止六個月期間就本公司授予的優先認股權確認總開支5,434,000港元。

### 購買股份或債權證之安排

除上文所披露者外，於本期間內任何時間本公司或其任何附屬公司並無訂立任何安排，致使本公司之董事可藉購入本公司或任何其他法人團體之股份或債權證而獲益，而各董事或主要行政人員或彼等任何配偶或未滿十八歲子女亦無擁有任何可認購本公司證券之權利或曾行使任何該等權利。

### 主要股東之權益

於二零零九年六月三十日，依據證券及期貨條例第336條規定本公司須予保存之登記冊所記錄，下列人士(本公司之董事及主要行政人員除外)已依據證券及期貨條例第XV部第2及3分部向本公司披露擁有本公司之股份、相關股份及債權證之權益及淡倉如下：

名稱	股份權益 總額(L/S/LP) *	佔權益總額 的概約百分比
Bank of America Corporation <sup>(1)</sup>	134,127,896 (L) 125,829,000 (S)	8.93% (L) 8.38% (S)
Capital Research and Management Company <sup>(2)</sup>	136,276,000 (L)	9.08% (L)
FIL Limited <sup>(3)</sup>	109,661,500 (L)	7.30% (L)
FMR LLC <sup>(4)</sup>	76,561,500 (L)	5.10% (L)
JPMorgan Chase & Co. <sup>(5)</sup>	121,714,483 (L) 25,000 (S) 107,249,483 (LP)	8.11% (L) 0.00% (S) 7.14% (LP)
Prudential plc <sup>(6)</sup>	116,782,130 (L) 28,514,500 (S)	7.78% (L) 1.90% (S)

\* (L/S/LP)指(好倉/淡倉/可供借出股份)

附註：

(1) Bank of America Corporation持有的股份權益詳情如下：

名稱	備註	直接持有的 權益	股份權益總額		佔權益的 概約百分比
			(L/S)	視為擁有的 權益 (L/S)	
Bank of America Corporation	(1a)	—	—	134,127,896	(L) 8.93%
		—	—	125,829,000	(S) 8.38%
Merrill Lynch & Co., Inc	(1b)	—	—	134,127,896	(L) 8.93%
		—	—	125,829,000	(S) 8.38%
Merrill Lynch International Incorporated	(1b)	—	—	134,127,896	(L) 8.93%
		—	—	125,829,000	(S) 8.38%
Merrill Lynch International Holdings Inc.	(1b)	—	—	89,156,396	(L) 5.94%
		—	—	15,829,000	(S) 1.05%
ML EMEA Holdings LLC	(1b)	—	—	89,156,396	(L) 5.94%
		—	—	15,829,000	(S) 1.05%
Merrill Lynch UK Holdings	(1b)	—	—	89,156,396	(L) 5.94%
		—	—	15,829,000	(S) 1.05%
Merrill Lynch Europe Limited	(1b)	—	—	89,156,396	(L) 5.94%
		—	—	15,829,000	(S) 1.05%
Merrill Lynch Europe Intermediate Holdings	(1b)	—	—	89,156,396	(L) 5.94%
		—	—	15,829,000	(S) 1.05%
MLEIH Funding	(1b)	—	—	89,156,396	(L) 5.94%
		—	—	15,829,000	(S) 1.05%
Merrill Lynch Holdings Limited	(1b)	—	—	89,156,396	(L) 5.94%
		—	—	15,829,000	(S) 1.05%
ML UK Capital Holdings	(1b)	—	—	89,156,396	(L) 5.94%
		—	—	15,829,000	(S) 1.05%
Merrill Lynch International	(1b)	89,156,396	(L)	—	— 5.94%
		15,829,000	(S)	—	— 1.05%
Merrill Lynch Japan Securities Co., Ltd.	(1b)	44,971,500	(L)	—	— 3.00%
		110,000,000	(S)	—	— 7.33%

備註：

(1a) Bank of America Corporation於紐約證券交易所上市。

Bank of America Corporation以受控法團身份分別持有134,127,896股好倉股份及125,829,000股淡倉股份。

(1b) Merrill Lynch & Co., Inc、Merrill Lynch International Incorporated、Merrill Lynch International Holdings Inc.、ML EMEA Holdings LLC、Merrill Lynch UK Holdings、Merrill Lynch Europe Limited、Merrill Lynch Europe Intermediate Holdings、MLEIH Funding、Merrill Lynch Holdings Limited、ML UK Capital Holdings、Merrill Lynch International及Merrill Lynch Japan Securities Co., Ltd.均為Bank of America Corporation的直接或間接附屬公司，基於證監及期貨條例，Bank of America Corporation被視為擁有此等附屬公司所持有的權益。

(2) Capital Research and Management Company以投資經理身份持有136,276,000股股份。擁有其100%權益之控股股東為The Capital Group Companies, Inc.。

## 企業管治及其他資料

(3) FIL Limited以投資經理身份持有109,661,500股好倉股份。

(4) FMR LLC持有的股份權益詳情如下：

名稱	備註	直接持有的權益	股份權益總額		佔權益的概約百分比	
			(L/S)	視為擁有的權益		
FMR LLC	(4a)	—	—	76,561,500	(L)	5.10%
Fidelity Management & Research Company	(4b)	—	—	62,353,000	(L)	4.15%
Fidelity Management Trust Company, Pyramis Global Advisors LLC	(4b)	—	—	14,208,500	(L)	0.95%

備註：

(4a) FMR LLC以投資經理身份持有76,561,500股好倉股份。

(4b) Fidelity Management & Research Company、Fidelity Management Trust Company及Pyramis Global Advisors LLC全部均為FMR LLC的間接附屬公司，基於證券及期貨條例，FMR LLC被視為擁有此等附屬公司所持有的權益。



(5) JPMorgan Chase & Co.持有的股份權益詳情如下:

名稱	備註	直接 持有的權益	股份權益總額			佔權益 的概約百分比
			(L/S)	視為擁有 的權益	(L/S/LP)	
JPMorgan Chase & Co.	(5a)	—	—	121,714,483	(L)	8.11%
		—	—	25,000	(S)	0.00%
		—	—	107,249,483	(LP)	7.14%
JPMorgan Chase Bank, N.A.	(5b)	107,249,483	(L)	430,500	(L)	7.17%
		—	—	25,000	(S)	0.00%
J.P. Morgan Whitefriars Inc.	(5b)	405,500	(L)	—	—	0.03%
J.P. Morgan Overseas Capital Corporation	(5b)	—	—	405,500	(L)	0.03%
J.P. Morgan International Finance Limited	(5b)	—	—	430,500	(L)	0.03%
		—	—	25,000	(S)	0.00%
Bank One International Holdings Corporation	(5b)	—	—	430,500	(L)	0.03%
		—	—	25,000	(S)	0.00%
J.P. Morgan International Inc.	(5b)	—	—	430,500	(L)	0.03%
		—	—	25,000	(S)	0.00%
J.P. Morgan Securities Ltd.	(5b)	25,000	(L)	—	—	0.00%
		25,000	(S)	—	—	0.00%
J.P. Morgan Chase International Holdings	(5b)	—	—	25,000	(L)	0.00%
		—	—	25,000	(S)	0.00%
J.P. Morgan Chase (UK) Holdings Limited	(5b)	—	—	25,000	(L)	0.00%
		—	—	25,000	(S)	0.00%
J.P. Morgan Capital Holdings Limited	(5b)	—	—	25,000	(L)	0.00%
		—	—	25,000	(S)	0.00%
JF Asset Management Limited	(5b)	14,034,500	(L)	—	—	0.93%
JPMorgan Asset Management (Asia) Inc.	(5b)	—	—	14,034,500	(L)	0.93%
JPMorgan Asset Management Holdings Inc.	(5b)	—	—	14,034,500	(L)	0.93%

備註:

(5a) JPMorgan Chase & Co. 於紐約證券交易所上市。

JPMorgan Chase & Co. 以受控法團身份分別持有121,714,483股好倉股份、25,000股淡倉股份及107,249,483股可供借出股份。

(5b) JPMorgan Chase Bank, N.A.、J.P. Morgan Whitefriars Inc.、J.P. Morgan Overseas Capital Corporation、J.P. Morgan International Finance Limited、Bank One International Holdings Corporation、J.P. Morgan International Inc.、J.P. Morgan Securities Ltd.、J.P. Morgan Chase International Holdings、J.P. Morgan Chase (UK) Holdings Limited、J.P. Morgan Capital Holdings Limited、JF Asset Management Limited、JPMorgan Asset Management (Asia) Inc.及JPMorgan Asset Management Holdings Inc.全部均為JPMorgan Chase & Co.直接或間接附屬公司，基於證券及期貨條例，JPMorgan Chase & Co.被視為擁有此等附屬公司所持有的權益。

## 企業管治及其他資料

(6) Prudential plc 持有之股份權益詳情如下：

名稱	備註	直接持有的權益	股份權益總額		佔權益的概約百分比	
			(L/S)	視為擁有的權益		
Prudential plc	(6a)	—	—	116,782,130	(L)	7.78%
		—	—	28,514,500	(S)	1.90%
Prudential Holdings Ltd	(6b)	—	—	116,782,130	(L)	7.78%
		—	—	28,514,500	(S)	1.90%
Prudential Corporation Holdings Ltd	(6b)	—	—	116,782,130	(L)	7.78%
		—	—	28,514,500	(S)	1.90%
Prudential Asset Management (Hong Kong) Ltd	(6b)	116,782,130	(L)	—	—	7.78%
		28,514,500	(S)	—	—	1.90%

備註：

(6a) Prudential plc 以受控制法團身份持有116,782,130股好倉股份及28,514,500股淡倉股份。Prudential plc於倫敦證券交易所上市。

(6b) Prudential Holdings Ltd、Prudential Corporation Holdings Ltd及Prudential Asset Management (Hong Kong) Ltd均為Prudential plc的直接或間接附屬公司。基於證券及期貨條例，Prudential plc被視為擁有此等附屬公司所持有的權益。

除上文所披露者外，於二零零九年六月三十日，概無任何人士擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部須向本公司披露於本公司之股份、相關股份及債權證之權益或淡倉。

### 符合上市規則的《企業管治常規守則》

本公司確認於截至二零零九年六月三十日止六個月期間一直遵守上市規則附錄14所載之《企業管治常規守則》中所有守則條文，惟除外者，概無董事獲委任特定任期，但須根據本公司的組織章程細則於本公司的股東週年大會上輪值告退及及膺選連任。

### 符合上市規則的《標準守則》

董事會已採用上市規則附錄10所載之《上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）》的條文。本公司已向董事作出於截至二零零九年六月三十日止六個月期間有否遵守標準守則的具體查詢，而全體董事已確認彼等均完全遵守標準守則所規定的準則。董事會亦採用條款並不較標準守則寬鬆之操守守則（「有關僱員之證券交易守則」），該操守守則適用於所有有關僱員之證券交易，而該等僱員可能掌握本公司未公佈之股價敏感資料。標準守則及有關僱員之證券交易守則均已登載於本公司網站（www.ttigroup.com）。

## 審閱帳目

本報告所披露之財務資料符合上市規則附錄16之規定。審核委員會已連同本公司之外聘核數師德勤•關黃陳方會計師行及本集團高級管理層審閱本報告，以及本集團所採用之會計準則及慣例，並討論內部監控及財務申報等事宜。董事會確認其編製本集團賬目之責任。

## 董事之重大合約權益

於本期間的結算日或本期間內任何時間，本公司的董事並無於本公司或其任何附屬公司所訂立的重大合約中直接或間接擁有重大權益。

## 購買、出售或贖回股份

本公司或其任何附屬公司於本期間內並無購買、出售或贖回本公司之股份。

承董事會命

主席

**Horst Julius Pudwill**

香港，二零零九年八月二十七日

# 公司資料

## 董事會

### 集團執行董事

Horst Julius Pudwill先生  
主席

鍾志平博士 太平紳士  
副主席

Joseph Galli Jr先生  
行政總裁

陳建華先生  
陳志聰先生  
Stephan Horst Pudwill先生

### 非執行董事

張定球先生

### 獨立非執行董事

Joel Arthur Schleicher先生  
Christopher Patrick Langley先生 OBE  
Manfred Kuhlmann先生  
Peter David Sullivan先生

## 二零零九年財務事項日誌

六月三十日： 六個月中期期間結算日  
七月三十一日： 派發二零零八年度末期股息  
八月二十七日： 公佈二零零九年度中期業績  
九月十六日： 獲派二零零九年度中期股息之股東截止  
登記日期  
九月十七日  
至十八日： 暫停辦理中期股息過戶登記之時間  
九月二十九日： 派發二零零九年度中期股息  
十二月三十一日： 財政年度結算日

## 投資者關係聯絡處

投資者關係及企業傳訊部  
創科實業有限公司  
香港  
新界荃灣  
青山道388號  
中國染廠大廈24樓  
電郵：ir@tti.com.hk

## 網址

www.ttigroup.com  
盈利業績、年報／中期報告於公司網站刊載。

## 上市資料

香港聯合交易所有限公司  
普通股(股份代號：669)  
第一級美國預託證券收據(代號：TTNDY)

## 股份過戶登記處

卓佳秘書商務有限公司  
香港  
皇后大道東28號  
金鐘匯中心26樓  
電話：(852) 2980 1888

## 美國預託證券託管商

The Bank of New York

## 主要往來銀行

香港上海匯豐銀行有限公司  
渣打銀行  
中國銀行(香港)  
花旗銀行  
美國銀行

## 律師

張葉司徒陳律師事務所

## 核數師

德勤•關黃陳方會計師行

## 公司秘書

陳志聰先生

## 商標

所有商標均為其各自擁有人之知識產權及受商標法保護。

本集團採用Ryobi®商標乃依據Ryobi Limited授出之特許使用權。

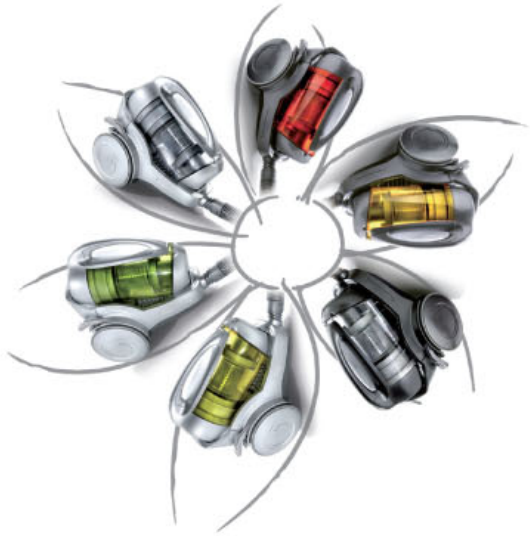
AEG®為註冊商標，本集團採用該商標乃依據AB Electrolux授出之使用權。

RIDGID®乃Ridgid, Inc.之註冊商標。Ridgid, Inc.乃位於美國聖路易斯的Emerson集團(紐約證券交易所：EMR)旗下的Emerson Professional Tools的業務之一。

Sears®、Craftsman®及Kenmore®品牌均為Sears Brands, LLC之註冊商標。

# Dirt Devil®

smarter cleaning



**INFINITY V8**

9個氣旋

**6款設計**

INFINITY V8 帶領新潮流







[www.ttigroup.com](http://www.ttigroup.com)



**RYOBI.**

**4 CYCLE**

